

## DEMARRAGE DU MOTEUR

---

1. Amener le robinet du réservoir d'essence sur la position "ON".
2. Insérer la clé de contact puis la tourner sur la position "ON". Le témoin neutre (vert) devra s'allumer.
3. L'interrupteur d'arrêt d'urgence doit être sur la position "RUN".
4. Lorsque le moteur est froid, pousser le volet d'air ① sur la position ④ pour complètement fermer la prise d'air.
5. Ouvrir les gaz légèrement et appuyer sur le bouton du démarreur.
6. Laisser le moteur chauffer à environ 1'500 t.m. jusqu'à ce qu'il tourne régulièrement avec le volet d'air remis en position initiale.

## ANLASSEN DES MOTORS

---

1. Benzinahn auf Position "ON" drehen.
2. Zündschlüssel ins Zündschloss stecken und auf Position "ON" drehen.  
Hierbei sollte die Leerlaufanzeigleuchte (grün) aufleuchten.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich der Notschalter auf der Position "RUN" (LAUF) befindet.
4. Falls der Motor kalt ist, drücken Sie die Starterklappe ① ganz nach oben in die geschlossene Position ④.
5. Gasdrehgriff leicht aufdrehen und Anlasserknopf drücken.
6. Lassen Sie den Motor bei einer Drehzahl von ungefähr 1,500 U/min. warmlaufen bis er bei geöffneter Starterklappe einwandfrei läuft.